

# LA GAZETTE

## d'Artiquelouve

N°98

**Parole de Maire** p2



**Infos communales** p3 à 9



*Zoom sur...*  
**les fêtes communales** p10-11

**Actus en bref** p12 à 17



**Portrait d'asso** p18  
**Estrelas de Portugal**



**Le saviez-vous ?** p19



**État civil** p20  
**Agenda**



**PAU** Béarn  
Pyrénées  
Communauté d'Agglomération



# Parole de maire



## MEILLEURS Vœux

« Gérer une commune c'est faire des choix,  
parfois contestés, mais qui servent  
l'intérêt du plus grand nombre »

**Contacter la mairie :**

**05 59 83 03 92**

[contact@artiguelouve.fr](mailto:contact@artiguelouve.fr)

Jours et heures d'ouverture :

Lundi, mercredi vendredi 15h-19h

Mardi, jeudi 15h-18h

Urbanisme : permanence des élus  
référents uniquement sur rendez-vous  
les vendredis de 17h à 18h

Permanences soirs, week-end  
et jours fériés : **06 40 48 04 40**

**La Gazette d'Artiguelouve**  
- bulletin municipal gratuit n°98 -

Conception : mairie d'Artiguelouve

Photographies : E. De Matos, C. Miras, S. Lagourgue,  
C. Verny, C. Danguirail, J.-M. Denax, P. Belestia-Labourdette,  
F. Joyeux, C. Daviot, APE, ALSH, Estrelas de Portugal

Illustrations Getty images

Impression : Imprimerie Martin

Tirage 950 exemplaires - Janvier 2026

Chers Artiguelouviennes  
et Artiguelouviens,

Je vous adresse tous mes vœux de bonne santé, de joie et de bonheur pour vous et vos proches. J'ai une pensée émue pour tous ceux qui nous ont quittés l'année dernière et je suis de tout cœur avec celles et ceux qui traversent des épreuves. Nous voici arrivés à la fin de ma mandature. Le temps passe vite, très vite, trop vite peut-être. Mes propos seront donc sobres et neutres compte tenu de la période de réserve électorale. Celle-ci a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 2025 et durera jusqu'aux élections municipales des dimanches 15 et 22 mars 2026.

Nous pouvons et devons certainement partager, je l'espère, des éléments sensibles d'une mandature compliquée. Un commencement alarmant, angoissant avec la COVID et des interrogations sur notre santé personnelle et celle de nos proches. Puis, immédiatement après, des questionnements sur nos modes de vie et de travail. Les hausses des coûts de l'énergie et de matières premières ont alarmé les marchés financiers, mais surtout nos portefeuilles.

Chaque foyer en a subi les conséquences, tout comme les communes. Et vous comme nous avons essayé de limiter nos dépenses. Depuis quelque temps, des tensions internationales, diplomatiques ou militaires, sont apparues. Proches ou lointaines, elles influencent nos dynamiques et génèrent sans doute des incertitudes, voire des angoisses. Notre situation politique nationale y contribue. Peut-être certains de nos dirigeants ou élus pourraient-ils s'inspirer de la manière dont les communes, rurales ou urbaines, gèrent leurs budgets et prennent des décisions en tenant compte des intérêts et des besoins des habitants. Ce n'est certes pas de la prétention mais simplement du réalisme et du pragmatisme. Nous examinons chaque projet sous tous ses angles, positifs comme négatifs, avant toute décision. Cela exige du dialogue, de l'écoute et, in fine, une prise de décision. Gérer une commune c'est faire des choix, parfois contestés, mais qui servent l'intérêt du plus grand nombre.

**Jean-Marc DENAX**

Maire,  
Vice-président délégation eau, assainissement  
et pluvial à la Communauté d'Agglomération de Pau Béarn Pyrénées







## Tout ce qu'il faut savoir pour pouvoir voter

### Inscription sur la liste électorale

Vous disposez de deux méthodes au choix pour vous inscrire : de manière dématérialisée en ligne (**avant le 4 février**), ou directement en mairie (**avant le 6 février**). Les pièces obligatoires à fournir sont les suivantes : CERFA, copie de pièce d'identité (CNI ou passeport) en cours de validité ou périmé de moins de 5 ans, justificatif de domicile de moins de 3 mois à votre nom personnel et comportant votre adresse à Artiguelouve.

#### De manière dématérialisée en ligne

Connexion sur le site officiel [www.service-public.gouv.fr](http://www.service-public.gouv.fr) / «Démarches et outils» puis «Demande d'inscription en ligne sur les listes électorales» ou en scannant ce QR code :



#### En mairie (version papier)

En mairie directement (ouverture au public les lundi/mercredi/vendredi de 15h à 19h et mardi/jeudi de 15h à 18h).

**À noter** : le délai d'inscription est porté au **5 mars** dans les cas suivants :

- vous êtes agent public muté ou admis à faire valoir vos droits à la retraite après la clôture des inscriptions ou membre de la famille d'un agent public concerné
- vous êtes militaire
- vous déménagez pour un motif professionnel ou êtes membre de la famille d'une personne déménageant pour motif professionnel.
- vous atteignez l'âge de 18 ans après la clôture des délais
- vous devenez Français par naturalisation après la clôture des délais

### En cas d'impossibilité : la procuration

En cas d'absence ou d'impossibilité de vous rendre au bureau de vote, vous pouvez donner procuration. Il vous suffit de désigner un électeur de votre choix qui le fera pour vous.

- Démarche dématérialisée (à finaliser en gendarmerie, au commissariat ou au tribunal judiciaire de Pau).
- En ligne, si vous disposez d'une identité numérique certifiée ( <https://france-identite.gouv.fr/identite-numerique-certifiee/> ou en scannant le QR code suivant) ou à la mairie de Lescar (habilitée à la certification de votre identité numérique)



## » Ayez les bons réflexes contre les cambriolages

La gendarmerie des Pyrénées-Atlantiques constate une recrudescence des cambriolages, de nuit comme en fin de journée ou en début de soirée. La gendarmerie est à votre écoute et à celle de nos concitoyens. Composer le 17 reste le meilleur moyen pour transmettre toute information utile à l'orientation de ses services spécifiques pour lutter encore plus efficacement contre cette délinquance.





## » Aménagement paysager de la nouvelle Maison pour tous

L'implantation arbustive à venir sur la Plaine des Sports a été travaillée avec les responsables techniques de l'agglomération et de la commune.

L'objectif est d'intégrer harmonieusement la végétation existante et les futures plantations, depuis la Maison pour tous jusqu'au verger actuel. Un travail approfondi est en cours et débutera par les premières plantations autour de la Maison pour tous.

La commune, intégrée au plan canopée de la CAPBP (Communauté d'Agglomération de Pau Béarn Pyrénées), bénéficiera chaque année d'un quota d'arbres à planter.

Ces arbres seront d'essences différentes et surtout résistantes aux changements climatiques. La réduction des îlots de



chaleur dans notre commune, grâce à ces plantations, s'inscrit dans cette démarche. Ainsi, le même projet pour le Clos Arti-

galoba et le lotissement du Vert Galant seront étudiés dès 2026 avec le concours de leurs résidents.

## » Une Jbox et des stations de recharge électrique à la Plaine des sports

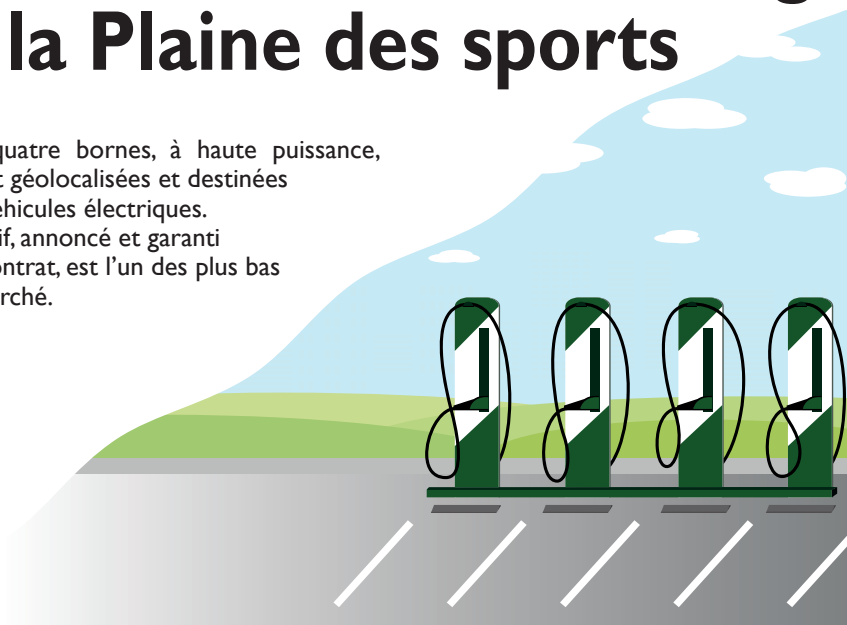
Dans le cadre du PCAET (Plan Climat Air Énergie Territorial) et de l'opération «Ma commune s'engage», la commune a été contactée par le groupe «NW Réussir la transition énergétique».

Prochainement, une JBox (unité de stockage) sera installée à côté de la Maison pour tous, côté est. Elle sera raccordée à la ligne de moyenne tension Enedis. Elle permettra de stocker de l'électricité lors des périodes de faible demande et de la restituer sur le réseau quand Enedis en fera la demande. La stabilité du réseau électrique s'en trouvera améliorée.

Quatre bornes de recharge ultra-rapides seront installées avec cet équipement.

Ces quatre bornes, à haute puissance, seront géolocalisées et destinées aux véhicules électriques.

Le tarif, annoncé et garanti par contrat, est l'un des plus bas du marché.



## »» Un automne 2025 placé sous le signe des travaux

À l'automne 2025, la commune a engagé un important programme de travaux réparti sur l'ensemble du territoire communal. Ces interventions avaient pour objectifs principaux l'entretien des infrastructures existantes, l'amélioration de la gestion des eaux pluviales et la sécurisation des voiries, dans un contexte de vieillissement du réseau et d'évolution des conditions climatiques.

### Faciliter l'écoulement des eaux

Afin de limiter les problèmes de stagnation et de ruissellement, des travaux de curage de fossés ont été réalisés sur un linéaire total de 1 950 mètres. Des hydrocurages de buses ont également été effectués sur les secteurs de la route d'Aubertin et du chemin du Cinquau, permettant de rétablir un écoulement correct des eaux. Ces opérations sont essentielles pour préserver les routes et éviter des dégradations rapides lors des épisodes pluvieux.

### Travaux de voirie

Plusieurs secteurs ont bénéficié de réfections de voirie :

- devant l'église : reprise des ouvrages de surface et réalisation d'un nouveau revêtement en enrobés noirs sur 515 m<sup>2</sup>.
- Chemin Biroulet : reprise des ouvrages de surface, amélioration de l'écoulement des eaux pluviales, pose de caniveaux à grille et reprise intégrale du revêtement en enrobés noirs sur 2 100 m<sup>2</sup>.
- Rond-point Junqua / Biroulet : changement du revêtement en enrobés noirs sur 425 m<sup>2</sup>.



### Sécurité routière

Le marquage routier a été repris sur les secteurs le nécessitant sur l'ensemble de la commune. Ce marquage est renouvelé environ tous les trois ans, afin de garantir une bonne lisibilité et la sécurité de tous

### Travaux spécifiques sur les secteurs sensibles



Sur la partie basse du chemin du Bédât, particulièrement exposée aux écoulements du coteau, des travaux conséquents ont été réalisés :

- reprofilage et renforcement des berges du ruisseau,
- nivellement du chemin,
- mise en place d'un confortement en enrochements pour sécuriser durablement le site.

Au chemin Lansolles, des travaux sur le réseau pluvial ont permis de canaliser le ruissellement des eaux de pluie en amont de deux habitations qui subissent des inondations, afin de réduire les risques liés aux fortes précipitations.

### Un réseau vieillissant, des investissements nécessaires

L'ensemble de ces travaux illustre le vieillissement progressif du réseau routier communal, qui nécessite aujourd'hui des investissements de plus en plus importants.

Malgré le recours à un appel d'offres et une optimisation rigoureuse des coûts, les montants engagés restent élevés, en raison de la complexité des travaux et de l'augmentation générale des coûts.

Ces interventions sont néanmoins indispensables pour préserver durablement les infrastructures et anticiper les besoins futurs.

La municipalité remercie sincèrement les usagers pour leur patience et leur bienveillance, malgré les gênes occasionnées par les travaux.

### Nouvelles bornes incendie

Comme nous l'indiquions dans la précédente gazette, dans le cadre de la mise en conformité avec la réglementation incendie, une étude a identifié deux zones insuffisamment équipées sur la commune. Deux nouveaux poteaux incendie ont été installés à l'été 2025 route d'Aubertin et chemin de la Juscle, afin de renforcer la sécurité incendie des habitants des secteurs. Le coût des travaux s'est élevé à 17 605 € TTC.





## » L'augmentation effective de la redevance incitative

La Redevance d'Enlèvement des Ordures Ménagères Incitative (REOMI) est en vigueur dans les 12 communes de l'ancienne Communauté de communes du Mieux-de-Béarn depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2013. Elle constitue la première recette du budget annexe REOMI, représentant près de 75 % de la section de fonctionnement. Ce budget annexe, obligatoire pour un service public industriel et commercial, doit être équilibré depuis 2017, sans apport du budget général.

Le compte financier unique 2024 présente des déficits en investissement et en fonctionnement. Cependant, les résultats cumulés des deux sections restent excédentaires.

La grille tarifaire était restée inchangée de 2019 à 2024. Les budgets prévisionnels 2024 et 2025 montrant une utilisation progressive des excédents, la grille tarifaire 2025 a déjà été augmentée de 3,5%. Le budget prévisionnel 2026 prévoit également d'utiliser l'excédent : une augmentation de 3,5 % est proposée.

La nouvelle grille (ci-dessous) conserve la structure historiquement utilisée selon laquelle les redevables s'acquittent :

- d'une part fixe incluant douze levées par an du bac d'ordures ménagères résiduelles (six pour les résidences secondaires et les gîtes),
- d'une part variable incitative en fonction du nombre de levées annuelles supplémentaires du bac d'ordures ménagères résiduelles.

Même si la redevance finance l'intégralité du service public, son calcul est basé uniquement sur la dotation en bac à ordures ménagères résiduelles afin d'inciter les usagers à trier, à composter, à réduire le volume de leur poubelle. Sauf cas particulier, les bacs sont attribués en fonction de la taille du foyer.

Même si la redevance finance l'intégralité du service public, son calcul est basé uniquement sur la dotation en bac à ordures ménagères résiduelles afin d'inciter les usagers à trier, à composter, à réduire le volume de leur poubelle. Sauf cas particulier, les bacs sont attribués en fonction de la taille du foyer.

### Dotation temporaire possible

Les usagers ayants droit (professionnels ou immeubles) peuvent demander une collecte plus fréquente : une à deux fois par semaine au lieu d'une fois toutes les deux semaines. Seuls les professionnels supportent les surcoûts générés.

Lors d'une manifestation importante, la Communauté d'Agglomération peut mettre à disposition de la commune un ou plusieurs bacs complémentaires,

dits «de dotation temporaire». Le tarif forfaitaire par bac d'ordures ménagères résiduelles inclut la part fixe hebdomadaire du bac et le coût de la levée.

En cas de production exceptionnelle de déchets (fête privée, repas, etc.), les usagers peuvent se procurer en mairie des sacs prépayés. Ces sacs rouges, estampillés au nom de la Collectivité, sont collectés comme les bacs d'ordures ménagères résiduelles. Tout autre sac, déposé en dehors du bac, ne sera pas collecté.

Par ailleurs, selon la délibération n° 25 du 22 novembre 2021 («Modification des conditions d'accès des usagers dans les déchetteries»), les usagers inscrits bénéficient d'un accès gratuit, dans la limite de 24 passages par an.

Au-delà, 10 passages supplémentaires payants sont autorisés, moyennant un forfait de 20 € par passage.

Au-delà de ces 10 passages payants, l'utilisateur ne pourra plus déposer ses déchets en déchetterie publique et sera orienté vers les déchetteries professionnelles.

Volume du bac (en litres)	Usagers (ménages et pro.) collectés une fois toutes les 2 semaines				Usagers (pro) collectés 1 fois toutes les semaines		Usagers (pro) collectés 2 fois toutes les semaines	
	Rés. principales		Rés. secondaires et gîtes					
	Part fixe (€)	Levée supp. (€)	Part fixe (€)	Levée supp. (€)	Part fixe (€)	Levée supp. (€)	Part fixe (€)	Levée supp. (€)
120	159,01	5,93	134,12	5,93	238,51	5,93	477,01	5,93
180	211,72	8,90	169,03	8,90	317,58	8,90	635,15	8,90
240	264,43	11,87	203,95	11,87	396,65	11,87	793,30	11,87
360	369,87	38,07	-	-	1095,17	17,80	1109,61	17,80
770	730,11	36,78	-	-	1058,14	38,07	2190,34	38,07



## Rappels importants en matière d'urbanisme

### L'obligation de déclaration au cadastre (DGFIP)

Certains travaux, par leur ampleur, modifient les caractéristiques de votre bien. Vous devez déposer une déclaration pour la mise à jour des impôts locaux et le bénéfice éventuel d'une exonération. Seules les constructions nouvelles et les changements d'affectation ou de consistance doivent être déclarés.

Les informations transmises permettront la mise à jour de l'évaluation de votre bien en matière d'impôts locaux ainsi que le bénéfice éventuel d'une exonération.

#### Les constructions nouvelles

Est considéré comme une construction nouvelle tout bâtiment qui est construit pour la première fois sur une parcelle de terrain non bâti ou un bâtiment construit en remplacement d'un immeuble ancien qui a été démoli (reconstruction).

#### Les changements de consistance

Les changements de consistance correspondent à des transformations modifiant le volume ou la surface d'un local. Un local désigne toute propriété ou fraction de propriété normalement destinée à une utilisation distincte (maison, appartement). Il s'agit essentiellement :

- d'addition de construction : agrandissement au sol ou en élévation (création d'un étage supplémentaire) ;
- de démolition totale ou partielle ;
- de restructuration de construction (division d'une maison en appartements ou à l'inverse, réunion de plusieurs appartements en un seul logement) ;
- de la transformation d'une dépendance en pièce d'habitation (garage transformé en chambre)

#### Les changements d'affectation

Les propriétés bâties sont réparties en plusieurs groupes : locaux d'habitation, locaux à usage professionnel, locaux commerciaux et établissements industriels.

Un changement d'affectation correspond au passage d'un local d'un groupe à un autre.

Exemples : la transformation d'un local d'habitation en magasin ou la transformation d'un appartement en bureaux professionnels.

#### Comment déclarer ?

Quelle que soit la nature des travaux, vous devez effectuer une déclaration foncière en ligne à partir de votre espace particulier ou professionnel sur le site [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr), rubrique « Biens immobiliers » (voir encadré ci-contre). En même temps que la déclaration foncière, vous serez amené à déclarer les éléments permettant de calculer les taxes d'urbanisme (taxes d'aménagement et taxe d'archéologie préventive le cas échéant).

Cas particulier des logements présentant des caractéristiques sortant de l'ordinaire : si le descriptif de votre bien lui confère un caractère exceptionnel, le service foncier est susceptible de vous solliciter pour obtenir des informations complémentaires, via une déclaration spécifique (imprimé ME).

#### Quand déposer les déclarations ?

Ces déclarations doivent être déposées **dans les 90 jours** suivant l'achèvement des travaux ou la réalisation définitive du changement de consistance ou d'affectation.

Une construction est considérée comme achevée dès que son état permet une utilisation effective, même si des travaux d'aménagement intérieur restent à réaliser.

Les constructions neuves, reconstructions et additions de construction bénéficient d'une exonération temporaire de taxe foncière bâtie durant les 2 années suivant celle de l'achèvement (article 1383 du Code Général des Impôts).

Le bénéfice de l'exonération temporaire est conditionné par le respect des obligations déclaratives.

En cas de dépôt hors délai, l'exonération s'applique pour la période restant à courir après le 31 décembre de l'année suivant celle du dépôt de la déclaration (article 1406-II du CGI).

En conséquence, le dépôt tardif peut entraîner la perte totale ou partielle de l'exonération. De même, le défaut de production de la déclaration peut entraîner l'application d'amendes fiscales.

#### Pour résumer...

Vous avez obtenu une autorisation d'urbanisme comme une DP (Déclaration Préalable de travaux) ou un PC (Permis de Construire). Les services de la DGFIP (Cadastre) sont informatiquement prévenus. Dans un premier temps vous recevrez un mail de la DGFIP à l'adresse indiquée dans votre DP ou PC. Il vous sera demandé de vous connecter à votre espace personnel sur le site [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr).

A la rubrique « biens immobiliers » une pastille apparaîtra : « **Renseignements fonciers attendus** ». Il vous faudra alors indiquer la nature des travaux et la date prévisionnelle de leur achèvement. Vous pourrez modifier cette date ultérieurement.

En fonction de la date prévisionnelle d'achèvement des travaux que vous aurez indiquée, vous recevrez un deuxième mail vous demandant de vous connecter à votre espace personnel sur le site [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr).

A la rubrique « biens immobiliers » une pastille apparaîtra : « **Déclaration Foncière attendue** ». Il vous faudra effectuer obligatoirement dans les 90 jours qui suivent la fin de ces travaux votre déclaration foncière d'achèvement des travaux.

**Attention** ces démarches impliquent de votre part l'obligation de remplir ces deux rubriques. Dans le cas où elles ne sont pas réalisées, l'Administration foncière procédera elle-même à une évaluation d'office de votre bien. Des marges d'erreurs sont alors possibles.



## » Étude hydraulique et plan pluriannuel de gestion sur le Jusclet, La Juscle, Las Hies et le Cazaurang

Le SMBGP (Syndicat Mixte du Bassin du Gave de Pau et ses affluents) a lancé une étude sur le fonctionnement des ruisseaux sur tout leur linéaire. Les résultats, présentés aux maires des communes concernées, seront suivis d'une identifica-

tion géographique des zones nécessitant des travaux de restauration. Les propriétaires riverains seront informés des travaux sur leur parcellaire. Il a également été abordé la problématique des inondations en centre du village. La commune a

proposé la création d'une zone de divagation de la Juscle sur une future parcelle communale. L'objectif est d'absorber un volume important de précipitations, limitant ainsi les inondations dans le bas du village.

## » Élaboration d'une cartographie des aléas de glissements de terrains sur le secteur des piémonts pyrénéens (coteaux du Jurançonnais)

Récemment, le maire et son premier adjoint ont reçu un technicien du BRGM (Bureau de Recherches Géologiques et Minières). Artiguelouve fait partie du périmètre d'étude. Les élus ont été invités à partager avec le BRGM leurs connaissances sur les glis-

ssements de terrain ayant affecté le territoire communal, récents ou anciens. Les élus ont pu comparer leurs données avec des images numérisées, mettant clairement en évidence les glissements de terrain, anciens ou récents. Les modifications géologiques et minières,

liées aux contraintes climatiques des dernières années, sont désormais clairement identifiées. Dès réception des retours du BRGM, nous mettrons ces informations à disposition des habitants et propriétaires.

## » La fin des réseaux télécom mobiles 2G et 3G...

Les habitants utilisant encore des téléphones 2G ou 3G devront migrer vers la 4G ou la 5G et changer d'équipement. Dès 2022, les opérateurs mobiles ont commencé à remplacer les technologies 2G et 3G par la 4G ou la 5G. Il est important de vous informer à l'avance : certaines applications pourraient ne plus fonctionner, comme les systèmes d'alarme connectés, la téléassistance pour personnes âgées ou des dispositifs médicaux utilisant ces technologies. Contactez dès maintenant votre fournisseur ; certains l'ont peut-

être déjà fait. Les échéances des fournisseurs de mobiles sont les suivantes :  
- pour la 2G : Orange à partir de fin 2025, SFR et BOUYGUES fin 2026, FREE pas d'information.  
- pour la 3G : Orange et SFR à partir de 2028, BOUYGUES fin 2029, FREE pas d'information.  
Le déplacement de l'antenne du stade, mentionné dans la dernière gazette, suivra l'installation d'une nouvelle antenne, plus haute et compatible avec les opérateurs 4G et 5G.  
Ce critère a favorisé l'acceptation du projet par la commune.

### ... et celle du fil de cuivre

Orange informe les usagers utilisateurs de téléphones dits filaires qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2028, la téléphonie par fil de cuivre cessera d'exister. Cette information, déjà relayée dans les précédentes gazettes et sur le site de la commune, sera rappelée aux usagers actuels du réseau cuivre. Comme à son habitude, la mairie restera à l'écoute des habitants pour les informer et les orienter vers les opérateurs disponibles.

Zoom sur...

# Les fêtes du village

2025, encore un bon cru !

Retour en images sur ce beau week-end de fêtes.



Le vendredi soir, la remise des clés du village par le maire au comité des fêtes a lancé les festivités.



S'en est suivi un apéritif offert par le comité avant de rejoindre la bodega ou le podium Limited a assuré l'animation musicale.



Le tournoi de belote, organisé le samedi après-midi par le club Gaston Phoebus le Temps Libre, a réuni 22 équipes.



Le tournoi de pétanque, organisé également le samedi après-midi par l'Amicale bouliste, comptait 40 équipes.





Les Olympiades du comité des fêtes, nouveauté de cette édition, ont enchanté les nombreux enfants présents ce samedi après-midi ensoleillé.



Le dimanche, l'hommage traditionnel aux combattants a été suivi d'un apéritif offert par la municipalité, accompagné musicalement par la fanfare Beer Arn Brass.



C'est avec le duo Jem's et Lolo que se sont clôturées ces superbes fêtes dans une ambiance chaleureuse et conviviale.





## » » «Éducation à l'environnement» au centre de loisirs

Le 15 octobre dernier, sur la plaine des sports de la commune de Laroin se sont regroupés plus de 150 enfants âgés de 6 à 11 ans encadrés par 18 animateurs des centres de loisirs L'île aux enfants d'Artiguelouve, Jardin de Toni et Maison de l'enfance de Billère, les centres de Loisirs d'Arros de Nay, Mazerolles et de Marancy (Francas de Pau) autour d'un thème porteur : l'éducation à l'environnement. Ces différents centres de loisirs sont labélisés «Centre A'ERE», projet porté par les Francas.

### Qu'est ce qu'un Centre A'ERE

Un centre de loisirs Centre A'ERE est un centre de loisirs éducatif dont l'équipe éducative a choisi de s'engager dans la prise en compte progressive, volontaire et pérenne des questions de l'environ-

nement et plus généralement du développement durable. Les équipes ont été formées à cet axe suite à une formation sur la Fresque du climat mise en place par l'Association Départementale des Francas.

Autour de ce thème, un forum des actions menées sur chaque structure a été présenté dans la matinée, l'occasion de découvrir les différents projets mis en place sur ces centres de loisirs. La venue des élus du secteur, communes d'Arbus, Artiguelouve, Aubertin et de Laroin, a conclu cette matinée remplie d'échanges et de partages soulignant auprès de ceux-ci le droit des enfants à un environnement sain. Les enfants ont par la suite pris un pique-nique éco responsable élaboré par certains avec leurs familles. L'après-midi a été l'occasion pour les enfants de parti-

ciper à différents ateliers proposés par les équipes d'animations des différentes structures présentes et bénévoles : fabrications d'éponges Tawashi, origami recyclage, création de fresques en recyclage, tri des déchets, les énergies vent, eau, transport ainsi que différents parcours, rallye photos, et bien sûr étant sur place, la visite de la Ferme Guilhembacqué. Pour clôturer cette journée, les enfants sont tous repartis avec des défis à réaliser en famille. Affaire à suivre...

L'ALSH tient à remercier l'investissement des équipes d'animations dans ce projet, la participation des élus, la ferme Guilhembacqué et particulièrement la commune de Laroin pour le prêt des différentes infrastructures pour cette manifestation porteuse d'un avenir plus durable !



Photo prise par drone sur le terrain de rugby de Laroin en fin de journée.





## » L'APE ouverte aux idées nouvelles

Environ 10 % des habitants de la commune fréquentent chaque jour l'école, ce qui représente, par extension, près d'un quart de la population concernée.

Dans un contexte parfois marqué par des débats sans fin, rappelons-nous que notre avenir repose avant tout sur nos enfants.

L'équipe éducative fait un travail remarquable, et chacun de nous peut apporter sa contribution, surtout lorsque nous partageons un objectif commun.

À Artiguelouve, nous avons la chance d'offrir à nos enfants un environnement serein, entouré d'acteurs attentifs - la mairie, l'école et l'ALAÉ - particulièrement à l'écoute cette année.



Profitions de cette dynamique positive et restons collectivement engagés dans la construction de notre avenir. Parce que notre village repose sur un solide tissu humain, rejoindre l'APE, c'est avant tout s'inscrire dans une démarche d'entraide et de convivialité.

La fête de l'école de juin dernier a d'ailleurs été un beau succès, rassemblant de nombreux parents et enfants. Et si nous ne laissons pas passer une année entière avant de nous retrouver à nouveau ?

L'association contribue aujourd'hui à soutenir l'équipe éducative et à améliorer le quotidien des enfants à l'école.

### Rejoignez-nous !

Nous entendons parfois, au détour d'une discussion à la boulangerie ou près du toboggan, des parents évoquer des idées ou des envies : sachez que l'équipe actuelle est à votre écoute. Nous rejoindre, c'est le meilleur moyen de voir vos propositions prendre vie. A vos agendas, nos prochains événements notables sont :

- le vide-grenier le 1<sup>er</sup> mai 2026
- la fête des familles le 26 juin 2026.





## » Les jeunes de la commune à l'œuvre pour leur village

Comme chaque année, l'atelier jeunes s'est tenu durant la première semaine de juillet. Il a réuni plusieurs jeunes de la commune autour de missions à la fois utiles et conviviales. Encadrés par les agents communaux et des élus, les participants se sont investis dans une ambiance à la fois studieuse et bon enfant. Au programme : rangement du matériel du marché des producteurs, préparation de salle pour un mariage, et travaux de peinture au stade municipal. Ces chantiers ont permis aux jeunes de découvrir la vie communale sous un autre angle, tout en servant la collectivité. Leur engagement et la qualité de leur travail ont été salués.



## » Des ateliers numériques menés avec la Communauté d'agglo

La commune a demandé aux services du numérique de la CAPBP (Communauté d'Agglomération de Pau Béarn Pyrénées) de faire bénéficier tout demandeur de la commune d'informations simples à l'utilisation d'outils numériques. N'étant pas tous égaux quand il s'agit de naviguer sur internet, ces ateliers très pratiques sont des opportunités. C'est certes du basique mais qui n'a pas au moins une fois «galéré» ?

Plusieurs ateliers se sont déroulés du 14 novembre au 19 décembre 2025.

La mairie remercie Le club Gaston Phœbus le Temps libre qui a été le vecteur de l'information et a permis aux 8 participants présents de se familiariser avec l'outil numérique.

Nous pourrions éventuellement demander d'autres ateliers ce début d'année si la demande se présente.





# Actus en bref

## Nouvelle saison rime avec nouvelle organisation au FC3A

Suite à l'assemblée générale annuelle du mois de juin, le FC3A a changé ses statuts pour mettre en place une nouvelle organisation.

En effet, depuis presque 20 ans (le FC3A fêtera ses 20 saisons d'existence en 2026), la présidence était partagée par deux coprésidents représentant les villages d'Arbus et d'Artiguelouve. Cette organisation est désormais révolue pour laisser place à une présidence unique (Claude Landelle) assistée de trois vice-présidents : Alain Dunouau (coprésident pendant 18 ans) en charge de l'école de foot (U5 à U11), Laurent Gentilhomme en charge du groupement jeunes Cœur du Béarn (U13

à U17) et de Jonathan Richard en charge du pôle adulte.

Bien entendu, le bureau décisionnel est toujours constitué d'Agnès Médevielle, fidèle à son poste de trésorière et de Michel Tachon qui récupère le poste de secrétaire.

Cette nouvelle organisation générale a été mise en place pour affronter les deux grands projets de cette saison : le maintien de l'équipe fanion au niveau régional et le lancement du groupement jeunes avec Pardies Olympique. Une saison qui s'annonce pleine avec en point d'orgue le tournoi des pitchouns le jeudi 14 mai 2026.

## La Pelote artiguelouvienne continue de grandir

L'assemblée générale du 10 octobre dernier a retracé la belle évolution de l'association, créée en avril 2024, dont l'effectif atteint aujourd'hui 32 adhérent(e)s.

En effet, le succès de son deuxième tournoi organisé en mai 2025 montre que l'association fédère de plus en plus de joueurs et non joueurs, amateurs comme confirmés.

Que vous souhaitiez intégrer l'association, l'équipe organisatrice du prochain tournoi ou même seulement pouvoir disposer du mur à gauche, n'hésitez pas à contacter l'association [lapeloteartiguelouvienne@gmail.com](mailto:lapeloteartiguelouvienne@gmail.com). Vous êtes les bienvenus(e)s !

## Quel gala !

C'est dans la Maison pour tous fraîchement rénovée que le gala de fin d'année du Cercle animation a eu lieu le 20 juin 2025. On ne sait pas si c'est parce que cette salle a donné des ailes aux adhérent(e)s, mais c'est devant 280 personnes que chacun a donné le meilleur de soi-même pour présenter plusieurs des activités de l'association et le travail accompli au cours de l'année.



## L'armée de l'air recrute

Et si c'était pour vous ? L'armée de l'air et de l'espace recrute et forme à plus de 50 métiers dans 13 domaines différents. Le CIRFA Air de Pau vous informe, vous conseille et vous accompagne sur les carrières possibles.

Contact :  
05 59 40 45 66  
du lundi au vendredi  
de 9h à 18h.

Toutes  
les infos  
ici



## C'est l'hiver dans les déchetteries

Voici les horaires d'hiver des déchetteries de la Communauté d'Agglomération jusqu'au 29 mars 2026 :

- Déchetterie de Lescar : lundi, mardi, mercredi et vendredi 10h-17h ; jeudi fermeture au public ; samedi 9h-17h ; dimanche et jours fériés 9h-12h.

- Plateforme Emmaüs à Lescar : lundi au vendredi 9h-17h ; samedi 9h-17h ; dimanche et jours fériés 9h-12h.

Les déchetteries seront fermées le 1<sup>er</sup> mai.

## Objectif BAFA 2026

Tu as 16 ans et envie d'encadrer des enfants ? Prêt(e) à endosser des responsabilités et monter des projets d'équipe ? Alors le BAFA est fait pour toi !

Chaque année, les Francas 64 forment des milliers de stagiaires au BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur).

N'hésite plus  
et inscris-toi dès maintenant  
à l'un des stages proposés  
dans la région !

Toutes  
les infos  
ici



## Le forum des assos a fait le plein

Comme d'habitude à la rentrée de septembre a eu lieu le forum des assos où une dizaine d'entre elles étaient présentes pour proposer leurs différentes activités et recueillir les inscriptions des adhérents intéressés. Un public nombreux est venu se renseigner auprès des associations communales présentes telles que le Cercle d'animation, le FC3A, la Pelote artiguelouvienne, l'Écotover, Gaston Phoebus «Le Temps Libre» ou encore Estrelas de Portugal qui a réjoui le public avec une démonstration de danses portugaises auxquelles les personnes présentes ont participé avec enthousiasme. Une nouvelle année associative est lancée !

## Appel à sujet

**Vous êtes auteur(trice) ?  
écrivain(e) ?**

Dans l'idée de consacrer la rubrique «zoom» d'une prochaine gazette aux auteurs et écrivains de la commune, merci de nous contacter sur [animation.artiguelouve@gmail.com](mailto:animation.artiguelouve@gmail.com)

# Actus en bref

## Modernisation des éclairages

Après plusieurs années d'attente, notre demande de mise aux normes et de remplacement des éclairages publics du chemin Matachot et des lotissements du Castel et Château Thierry a enfin abouti. Le remplacement des éclairages anciens par des LED va se poursuivre sur deux secteurs : la place et le chemin de la mairie, puis la portion de l'entrée du stade vers les vestiaires du foot.

## Mise à jour des listes électorales

Cette opération, obligatoire, présente un véritable enjeu démocratique : elle permet d'éviter de fausser les chiffres de l'abstention. Pour s'inscrire sur les listes électorales de la commune, il faut y être rattaché. Les électeurs doivent avoir leur domicile réel dans la commune ou y habiter depuis six mois au moins ou bien y être contribuable depuis au moins deux ans (même sans y résider). Les personnes ne répondant plus à ces critères seront radiées des listes électorales et en seront informées par courrier. Les jeunes majeurs devront s'inscrire pour pouvoir voter aux prochaines élections municipales de mars, exceptés ceux ayant effectué le recensement citoyen, automatiquement inscrits.

## Les nouveaux usages de l'ancienne épicerie

Bonne nouvelle pour la vie associative du village : le local communal, récemment rénové, est désormais ouvert et déjà très sollicité. Après une période de travaux (peinture, aménagement et raccordement à la fibre), la salle a été mise à disposition début septembre.

Les associations se sont rapidement approprié ce lieu, à la fois chaleureux et fonctionnel. Réunions, ateliers, activités culturelles et moments de convivialité s'y succèdent dans une ambiance dynamique.

## Un atelier broyage apprécié des habitants

La commune avait proposé un atelier de broyage à destination des habitants. Ceux-ci apportaient leurs branchages à broyer et repartaient avec leur paillage. La date retenue (mercredi 22 octobre) avait été communiquée sur le site de la commune et par affichage en mairie. Quelques habitants y ont participé. Les résultats de cette opération à l'échelle de l'agglomération seront connus prochainement. Sur la même lancée, il sera proposé courant 2026 un atelier compostage (détails à venir ultérieurement).



## Hommage aux soldats



La cérémonie traditionnelle du 11 novembre a suscité un bel engouement. Les porte-drapeaux, les enfants de l'école, le maire et son conseil municipal ont été remerciés par le Président des anciens Combattants AC-PG-CAT-TOE-ME et veuves pour l'organisation.

## Pour le respect des voisins

Depuis quelques temps, plusieurs habitants ont signalé



des nuisances sonores liées aux aboiements de chiens, parfois tôt le matin ou tard le soir. Nous aimons tous nos compagnons à quatre pattes, mais veillons à ce que leur comportement ne perturbe pas la tranquillité du voisinage.

## Beau succès du marché des producteurs



Au mois de juillet dernier, la place du village a connu une effervescence particulière à l'occasion du marché des producteurs locaux.

Sous un soleil radieux, des dizaines de producteurs venus de la région ont présenté fièrement leurs produits du terroir.

Le public a répondu présent en nombre, près de 350 personnes sont venues se restaurer, créant une ambiance conviviale tout au long de cette soirée animée par le groupe Bbn.



# Actus en bref

## 4<sup>e</sup> édition du Marché de Noël



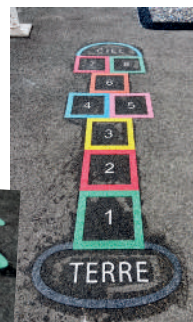
Le dimanche 30 novembre, le marché de Noël d'Artiguelouve a une nouvelle fois rencontré un vif succès. Les visiteurs sont venus nombreux profiter de l'ambiance festive de cette édition qui a réuni 57 exposants, proposant artisanat local, gourmandises, décorations de saison et idées cadeaux pour tous les âges. La diversité et la qualité des stands ont été largement appréciées du public.

La journée a été rythmée par plusieurs animations : la tombola dotée de lots offerts généreusement par les exposants, la présence du Père Noël, les chants de Noël interprétés par la chorale Ça m'chante, un atelier maquillage et des jeux en bois, très appréciés des familles, la présence des pompiers qui faisaient des démonstrations de gestes de premiers secours, sans oublier l'espace restauration, animé par deux foodtrucks, qui ont permis à chacun de se régaler tout au long de la journée. Dans une atmosphère conviviale et chaleureuse, ce marché de Noël 2025 restera comme un très beau moment de partage et de convivialité.



## Des jeux tout neufs en maternelle

En août 2025, la structure de jeux de la cour de récréation de l'école maternelle a été remplacée. Conforme aux normes Apave, elle répond aux besoins des plus petits comme des plus grands.



## La «grande lessive» du groupe scolaire

Comme chaque année, certains enseignants du groupe scolaire ont demandé aux élèves de réaliser des dessins sur des thèmes choisis, ensuite exposés sous le couloir près de la salle de psychomotricité. Que de beaux dessins exposés !



## Des invités indési(rats)bles

Certains habitants ont signalé la présence de rats sur leur propriété. La mairie ne peut intervenir dans le domaine privé. Selon les autorités compétentes, l'ARS ou l'APGL (Agence Publique de Gestion Locale), deux facteurs expliquent la présence de rats : le premier est la proximité des berges de ruisseaux, la seconde est la présence d'aliments et de graines. Nos recommandations reposent sur les conseils des autorités compétentes : les élevages de volailles et autres animaux favorisent la présence de ces rongeurs. Il est donc essentiel de veiller à ce que l'alimentation des élevages ne soit pas accessible aux rongeurs.

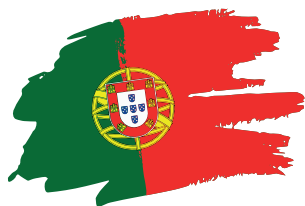
## Une fin d'année bien fêtée par les aînés

Cette année encore, les aînés du village se sont retrouvés autour d'un excellent repas dont le traiteur David Vella a le secret.

Dans la convivialité et la bonne humeur, Bruno Sallaberry a fait chanter et danser les convives. Tous ont eu une pensée particulière pour les absents, malades ou leurs accompagnants.

Comme traditionnellement, Gaston Phoebus «Le Temps Libre» et le CCAS de la commune se sont unis pour l'organisation de ce moment festif et vous donnent rendez-vous l'année prochaine.






# Estrelas de Portugal



## Renseignements :

06 14 95 12 39

[estrelasdeportugal@hotmail.fr](mailto:estrelasdeportugal@hotmail.fr)

 Estrelas de Portugal



*Le Portugal s'invite au village !  
Depuis septembre 2025, l'association Estrelas de Portugal  
a rejoint la commune d'Artiguelouve.*

Créée spécialement pour animer l'édition du Téléthon 2002 à Lescar, Estrelas de Portugal compte aujourd'hui une cinquantaine de chanteurs, musiciens et danseurs et fait résonner, à travers la région paloise, les traditions portugaises. Accordéons, guitare, castagnettes, tamancas et costumes aux couleurs du Portugal, c'est comme si vous y étiez.

Le groupe folklorique anime divers événements : anniversaires, mariages, fêtes de villages, maisons de retraites, et bien plus encore !

Afin de faire perdurer les traditions, l'association organise une à deux fois par an des soirées avec repas et bal, ainsi que des festivals folkloriques portugais avec des groupes venus de toute la France, et parfois même du Portugal.

**Vous êtes amateurs du Portugal ou bien de chants, danses ou musiques ?**

**Petits ou grands, rejoignez notre troupe, les vendredis dès 20h30 à la salle multi-activités du village (ancienne épicerie).**



## Le bureau 2025/2026 :

**Présidente : Ilda Machado**

**Trésorier : Christine Noël**

**Secrétaire : Mélanie Oliveira**



# Le saviez-vous ?

## Hommage au Général Ducourneau

par Christian Diégou, Président des Anciens Combattants AC-PG-CAT-TOE-ME et veuves

Comme bon nombre de citoyens français, j'ai souhaité visionner la cérémonie du 15 août 2024 à la Nécropole de Boulouris (83) sur le 80<sup>e</sup> anniversaire du débarquement des Armées françaises d'Afrique, américaines et britanniques en Provence le 15 août 1944. France Info (notamment) assurait cette cérémonie, rehaussée par les drapeaux de tous les pays dont les troupes ont participé à ce débarquement et aux combats pour la reconquête de notre sol provençal et, plus tard, jusqu'en Allemagne. Thomas Lemoine, auteur et réalisateur de films sur le débarquement, fit remarquer l'absence de pays qui, pourtant, ont combattu à nos côtés lors de ce débarquement. Ont été oubliés, dit-il, l'Indochine, le Vietnam, le Cambodge, la Thaïlande, le Brésil. Le Président de la République du Cameroun, Paul Biya, dans son discours rendit hommage à l'Armée d'Afrique et affirma qu'«il n'y aurait pas eu de victoire sans notre contribution», et il sollicita l'ensemble des nations à préserver la Paix dans le monde.

Notre Président Emmanuel Macron lui succéda. Il rendit à son tour hommage à tous ces héros venus sauver notre nation et a estimé à 250 000 le nombre de soldats composant la première Armée française avec ses Commandos d'Afrique, renforcée par les Américains et les Britanniques. Il cita les exploits de certains commandos. A ce moment de la cérémonie, j'ai dû interrompre mon écoute. En fin de matinée, j'ai réalisé que M. Macron avait oublié de parler de la libération de Toulon. J'ai attendu en vain le nom de Paul Ducourneau qui, lors de ce débarquement, commandait le 1<sup>er</sup> Commando d'Afrique (héritier du Corps Franc d'Afrique). Il était alors Capitaine.  
[...] «A la tête de ses hommes, après treize jours de combats acharnés, il s'est emparé de vive force de la batterie de Mauvanne et du fort de Coudom, clef de la défense allemande de Toulon, permettant aux autres unités de s'emparer de la ville.»  
Une plaque à la mémoire du Général Ducourneau a été dévoilée et inaugurée

à l'angle de la rue Dumont-Durville et du Boulevard de Strasbourg à Toulon dont il a été le libérateur.

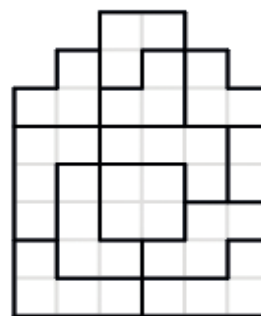
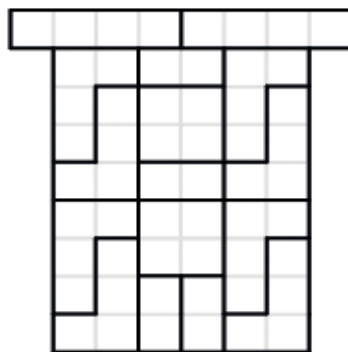
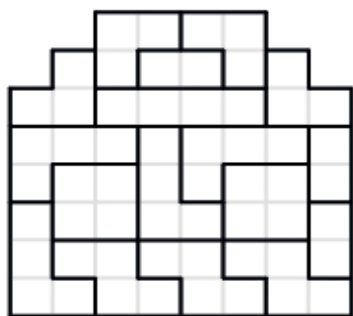
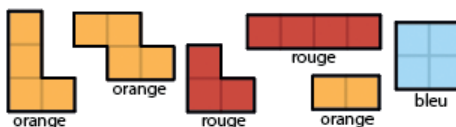
Je tenais à apporter ce témoignage car je trouvais injuste que le nom de ce grand soldat ne soit pas cité, d'autant que, invités conjointement par la municipalité d'Artiguelouve et notre association d'Anciens Combattants CATM.TOE.ME et veuves, les rescapés du 1<sup>er</sup> Commando d'Afrique étaient venus du Var assister aux obsèques du Général Ducourneau le 31 août 1985, témoignant encore de leur admiration et leur profond respect pour celui qu'ils avaient surnommé «Capitaine Courage». A cette occasion, une plaque a été apposée sur la maison où vivait le Général dans notre village et l'avenue porte ainsi son nom.

Nous sommes encore nombreux à avoir servi sous ses ordres lorsqu'il commandait la 25<sup>e</sup> D.P en Algérie, mais nous ignorions, peut-être, le rôle décisif qui a été le sien pour la libération de la Provence.

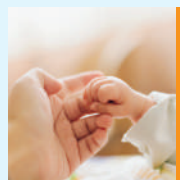
## Le coin des petits



Colorie les maisons ci-dessous en suivant le code.

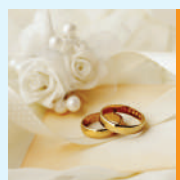


# État civil



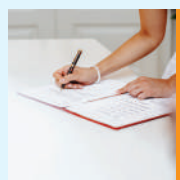
## NAISSANCES

- Saona, Eléonore, Inaya CLAIR AKROUT ..... 17/07/2025
- Adrien, Marcello Jean MADÉRY MORETTI ..... 17/07/2025
- Pia, Thémis, Irène ROUSSET ..... 19/07/2025
- Evelyne TEOFILO MADEIRA.....02/08/2025
- Léna CANTON.....05/08/2025
- Paolo, Andréa PARISY .....05/09/2025



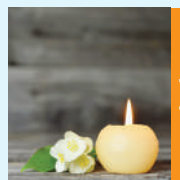
## MARIAGES

- Alicia BERTGES et Abdoul Aziz NGOM .....07/06/2025
- Nicol Patricia Isabella MACCHIAVELLO OLALLA et Gauthier Pierre Orian CHEMIN.....07/07/2025
- Dorothée Isméri Suzanne RODRIGUEZ-VELAR et Edouard François Marie MATHE .....07/07/2025
- Océane Marie Laure FAURE et Lucas Jean-Louis BRANGIER..... 12/07/2025
- Véronique LEMERCIER et Eddy RENARD ..... 12/07/2025



## PACS

- Cindy Mélissa BARQUILLA et Vasco Jorge GASPAS SIMOES.....27/06/2025
- Andréa DE ALMEIDA et Hugo DOS SANTOS FIGUEIRA.....04/07/2025
- Sonia CAZALET et Vincent Alain Michel PROCOPE.....30/09/2025



## DÉCÈS

- Lucien, Gustave, Noë GENTILHOMME ...09/08/2025 (91 ans)
- Gérard, Roger CHARÈS ..... 12/08/2025 (75 ans)
- Ainhoa LASSERRE..... 19/09/2025 (à la naissance)
- Yvonne, Honorine MONDEILHS, veuve MIRANDE.....03/10/2025 (78 ans)

- Théodore, Louis, Moehau LEVERGEOIS .....23/09/2025
- Raphaël, Jean, Philippe PONT..... 15/10/2025
- Nolan, Francis, Didier CHEYRAL..... 26/10/2025
- Mathéo MATIAS.....27/11/2025
- Élise MENEZ .....22/12/2025

- Flavie Marie Audrey PICARD et Jérémy MAEREL .....22/08/2025
- Sylvia Conchita Elena FALZONE et Daniel Serge GALICE .....23/08/2025
- Christine Paule Jacqueline PINOL et Sébastien ROMERO .....04/09/2025
- Alison Cathy PEGUILHE-JOANCHICOY-PEYROULOU et Matthieu Yves ANTONUCCI.....20/09/2025
- Sandrine FLEURY et Thierry Aimé SEUVE .....29/12/2025
- Anne Flora ISHIMWE et Rémy MARCO ..... 10/10/2025
- Typhaine Edwige Jeanne LANCELOT et Sylvain Jean Patrick ROUYS .....28/10/2025
- Stéphanie Louise CARRICONDO et Adrien Philippe Pierre Antoine LEGROS..... 12/11/2025
- Anaë CAZAUX et Lucas Pierre LADEIRO .....02/01/2026

- Elise, Marie TUQUET, veuve CHALIER.....08/10/2025 (94 ans)
- Marie, Germaine TOUYA ..... 14/10/2025 (77 ans)
- Bernard, Paul, Joseph GRANGE.....27/10/2025 (71 ans)
- Angelo CANCIAN .....31/10/2025 (93 ans)

## À vos agendas

- 8 mars** Loto organisé par l'APE
- 29 mars** Randonnée Printanière, organisation inter-associative
- 9 avril** Tournoi de belote organisé par le Club Gaston Phoebeus
- 11 ou 12 avril** Vide-greniers organisé par Estrelas de Portugal
- 26 avril** Soirée du FC3A
- 1<sup>er</sup> mai** Vide-greniers organisé par l'APE
- 14 mai** Tournoi des Pitchouns organisé par le FC3A
- Mai** Tournoi des vétérans organisé par le FC3A
- 18 au 30 mai** Tournoi de pelote organisé par la Pelote artiguelouviennne
- 6 juin** Tournoi de pétanque organisé par l'Amicale bouliste
- 19 juin** Gala du Cercle d'animation
- 26 juin** Fête des Familles organisée par l'APE

Retrouvez toutes les infos sur **www.artiguelouve.fr**



et sur



**Mairie d'Artiguelouve**

